



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru aderarea României la
Convenția privind statutul apatrizilor, adoptată la
New York la 28 septembrie 1954**

Analizând proiectul de Lege pentru aderarea României la
Convenția privind statutul apatrizilor, adoptată la New York la 28
septembrie 1954, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu
adresa nr.141 din 13.07.2005,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2)
din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri:**

1. Proiectul de lege are ca obiect de reglementare aderarea
României la Convenția privind statutul apatrizilor, adoptată la New
York la 28 septembrie 1954.

Prin obiectul de reglementare al Convenției, proiectul legii de
ratificare face parte din categoria legilor ordinare, prima Cameră
sesizată urmând să fie Camera Deputaților.

2. La clauza finală a Convenției, formularea corectă este
„Adoptată la ...”, așa cum se spune și în titlul legii de ratificare, și nu
„Încheiată la ...”.

3. Mențiunea de pe ultima pagină a textului Convenției
(„Conform cu originalul”) este greșită, deoarece Convenția nu a fost
redactată și în limba română. Formularea corectă în astfel de situații
este „Traducere oficială/autorizată din limba”.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU

București

Nr. 945/15.07.2005

